

1919-08-20

AFSENDER

Grete Jensen, f. Hansen

MODTAGER

Marie Neckelmann

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen er skrevet øverst s. 1

Generel kommentar:

Det vides ikke, hvem Daniel og Zenita var. Bulldoggen kendes heller ikke.

Afsendersted:

Faaborg

Afsenderinfo (lakstempel, adresse m.m.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Omtalte personer:

Peter Hansen

Arkivplacering:

Brevet er i privateje

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Brevet ejes af en efterkommer af Elena Larsen. Det blev udlånt til Østfyns Museer 2025.

TRANSSKRIFTION

Faaborg d. 20-8-19.

Kære Kylie!

Til Lykke med Føssesdagen. Mange Tak for Kagerne. Jeg har oplevet en hel Bunke: i Lørdags var jeg til Bal hos [ulæseligt] vi morede os glimrende jeg havde Bulldoggen til Bords vi fik Tarteletter, skaaret Smørrebrød og Kræmmerhuse med Flødeskum, senere Is[ulæseligt]. Det blev yderligere forskønnet ved at Daniel Skovridder i Løvekulen sang tidlig og sen som en anden Hr. Neror [det sidste "r" i ordet overstreget]. Og til Slut blev han saa løftet af sin egen Sang at han tren op paa Trappens højeste Afsats og sang Havren 3 Gange i Træk. Det var Kapseilads i Søndags og Far var med paa Senetor. Bagefter var jeg henne og spise dine Kager 1 Stk um. Lagkage 4 Kager 1 4 Øres det var dejligt. Zenita vandt forresten ingenting. Mange Hilsner fra Mudde den savner dig ikke men glæder sig til at se dig. Mange Hilsner til Føsdasgrisen fra Grete.

[Det følgende med anden skrift:]

og vi morede os glimrende jeg havde Bulldoggen til Bords

Vi fik Tarteletter, ?

Smørrebrød og Kræmmerhuse med Flødeskum, senere Is? ?. Det blev jo yderligere forskønnet ved at Daniel Skovridder i Løvekulen

Fachlog 220-8-17.

Kære Kalle!

Til Lykke med Frossedagen.
Mange Tak for Klagerne. Jeg
har oplevet en hel Bunkke:
i Lørdags var jeg til Dal hos
~~Stenklipen~~ ~~hvor vi~~ med Børn
og vi morede os glimrende
jeg havde "Buldoggen" til Bords
vi fik Fartleletter, skævet
Pinnestød og Kæsmærkelser
med Flødeskum, senere Ispuu-
deribon). Det blev jo yderligere
forskønnet ved at Daniel
skovridder i Løvekulen.

sang tidlig og sild som det var depligt. Fenita
en anden der Næst. Og til vandt forresten ingen =
Lut blev han saa løfte ting. Mange Hilsner
at sin egen Længsel han fra Mude den sarnet
træn op paa Trappens dig ikke men glæder
højeste Opsats og sang sig til at se dig.
Hver 3 Gange i Træk. Mange Hilsner til
Der var Hapsilads i Tos das grisen fra
Londags og Far var med
paa Fenita. Bagefter
var jeg herre og spise
dine Hager i 10k um.
Lag Hager 4 Hager i 4 Pies.
G
Trete.

sang tidlig og sild som
en anden der Næst. Og til
Lut blev han saa løst
af sin egen Længsel
træn op paa Trappens
højeste Afstige og sang
Hvor 3 Gange i Træk.
Der var Hapselads i
Lørdags og Far var med
paa Lemtet. Bagefter
var jeg hjemme og spiste
dine Kager i 10k um.
Lag kage 4 Kager i 4 Pies.
det var dejligt. Hemita
vandt forresten ingen
ting. Mange Hilsner
fra Mudda den sårner
dig ikke men glæder
sig til at se dig.
Mange Hilsner til
Tos das grisen fra
J
Trete.

og vi morede os glimrende
jeg havde Buldoggen til Bords
vi fik farkeletter, ?
Smørebrød og Kræmmerhuse
med Flødeskum, senere Is ?
? . Det blev jo yderligere
fjorskønnethed ved at Daniel
Skovridder i Løvekulen